

V Bruseli 10. júna 2022
(OR. en)

10008/22

**Medziinštitucionálny spis:
2020/0350(COD)**

CODEC 877
SIRIS 62
ENFOPOL 330
COPEN 232
SCHENGEN 63
IXIM 158
COMIX 305
PE 63

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/1862 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej spolupráce a justičnej spolupráce v trestných veciach, pokiaľ ide o vkladanie zápisov zo strany Europolu – výsledok prvého čítania v Európskom parlamente (Štrasburg 6. až 9. júna 2022)

I. ÚVOD

V súlade s ustanoveniami článku 294 ZFEÚ a so spoločným vyhlásením o praktických opatreniach pre spolurozhodovací postup¹ sa medzi Radou, Európskym parlamentom a Komisiou uskutočnilo niekoľko neformálnych kontaktov s cieľom dosiahnuť dohodu o tomto spise v prvom čítaní.

¹ Ú. v. EÚ C 145, 30.6.2007, s. 5.

V tejto súvislosti predseda Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci Juan Fernando LÓPEZ AGUILAR (S&D, ES) predložil v mene výboru k uvedenému návrhu nariadenia kompromisný pozmeňujúci návrh (pozmeňujúci návrh č. 50). O tomto pozmeňujúcom návrhu sa počas uvedených neformálnych kontaktov dosiahla dohoda. Neboli predložené žiadne iné pozmeňujúce návrhy.

II. HLASOVANIE

Plénum hlasovaním 8. júna 2022 prijalo kompromisný pozmeňujúci návrh (pozmeňujúci návrh 50) k uvedenému návrhu nariadenia. Takto zmenený návrh Komisie predstavuje pozíciu Parlamentu v prvom čítaní, ktorá sa nachádza v jeho legislatívnom uznesení uvedenom v prílohe k tejto poznámke².

Pozícia Parlamentu odráža predchádzajúcu dohodu medzi inštitúciami. Rada by preto mala byť schopná túto pozíciu Parlamentu schváliť.

Akt by bol potom prijatý v znení zodpovedajúcom pozícii Parlamentu.

² V pozícii Parlamentu uvedenej v legislatívnom uznesení sú vyznačené zmeny oproti návrhu Komisie zavedené pozmeňujúcimi návrhmi. Doplnenia oproti zneniu Komisie sú vyznačené *tučnou kurzívou*. Znak „■“ označuje vypustený text.

P9_TA(2022)0227

Posilnenie mandátu Europolu: vkladanie zápisov do SIS *I**

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 8. júna 2022 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/1862 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej spolupráce a justičnej spolupráce v trestných veciach, pokiaľ ide o vkladanie zápisov Europolom (COM(2020)0791 – C9-0394/2020 – 2020/0350(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2020)0791),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 88 ods. 2 písm. a) Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C9-0394/2020),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na predbežnú dohodu schválenú gestorským výborom podľa článku 74 ods. 4 rokovacieho poriadku, a na záväzok zástupcu Rady, vyjadrený v liste z 30. marca 2022, schváliť pozíciu Európskeho parlamentu v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A9-0287/2021),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

Pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 8. júna 2022 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/..., ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/1862, pokiaľ ide o vkladanie *informačných zázpisov o štátnych príslušníkoch tretích krajín* do Schengenského informačného systému (SIS) v záujme Únie

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 88 ods. 2 písm. a),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom¹,

¹ Pozícia Európskeho parlamentu z 8. júna 2022.

keďže:

- (1) (1) Schengenský informačný systém (ďalej len „SIS“) predstavuje základný nástroj na zachovanie vysokej úrovne bezpečnosti v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti Únie prostredníctvom podpory operačnej spolupráce medzi príslušnými vnútroštátnymi orgánmi, najmä pohraničnou strážou, políciou, colnými orgánmi, imigračnými orgánmi a orgánmi zodpovednými za predchádzanie trestným činom, ich odhaľovanie, vyšetrovanie alebo stíhanie alebo za výkon trestných sankcií. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1862² predstavuje právny základ pre SIS, pokiaľ ide o záležitosti patriace do rozsahu pôsobnosti tretej časti hlavy V kapitol 4 a 5 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“).

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1862 z 28. novembra 2018 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej spolupráce a justičnej spolupráce v trestných veciach, o zmene a zrušení rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1986/2006 a rozhodnutia Komisie 2010/261/EÚ (Ú. v. EÚ L 312, 7.12.2018, s. 56).

- (2) (2) Zápisy v SIS obsahujú informácie o konkrétnej osobe alebo veci, ako aj pokyny pre orgány, v ktorých sa uvádza, ako postupovať, keď sa táto osoba alebo vec **nájde**. Zápisy o osobách a veciach vkladané do SIS sú v reálnom čase sprístupňované priamo všetkým koncovým používateľom v rámci príslušných vnútroštátnych orgánov členských štátov, ktoré sú **oprávnené vyhľadávať** v SIS podľa nariadenia (EÚ) 2018/1862. **Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (ďalej len „Europol“)** zriadená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794³, **národní členovia Agentúry Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach (Eurojust)** zriadenej nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1727⁴ a **tímy európskej pohraničnej a pobrežnej stráže** zriadenej nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1896⁵ sú tiež oprávnené na prístup k údajom v SIS a vyhľadávanie v nich podľa svojich príslušných mandátov a v súlade s nariadením (EÚ) 2018/1862.

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794 z 11. mája 2016 o Agentúre Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol), ktorým sa nahrádzajú a zrušujú rozhodnutia Rady 2009/371/SVV, 2009/934/SVV, 2009/935/SVV, 2009/936/SVV a 2009/968/SVV (Ú. v. EÚ L 135, 24.5.2016, s. 53).

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1727 zo 14. novembra 2018 o Agentúre Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach (Eurojust) a o nahradení a zrušení rozhodnutia Rady 2002/187/SVV (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 138).

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1896 z 13. novembra 2019 o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii a zrušení nariadení (EÚ) č. 1052/2013 a (EÚ) 2016/1624 (Ú. v. EÚ L 295, 14.11.2019, s. 1).

(3)

(4) (3) ■ Europol ■ zohráva dôležitú úlohu v *boji proti závažnej trestnej činnosti a terorizmu* tým, že poskytuje analýzy a hodnotenia hrozieb s cieľom podporovať vyšetrovania príslušných vnútroštátnych orgánov. Europol plní uvedenú úlohu aj prostredníctvom využívania SIS a výmenou doplňujúcich informácií o zápisoch v SIS s členskými štátmi. *Boj proti závažnej trestnej činnosti a terorizmu by mal byť predmetom nepretržitej koordinácie medzi členskými štátmi týkajúcej sa spracúvania údajov a vkladania zápisov do SIS* ■ .

(5) (4) Vzhľadom na ■ globálny charakter *závažnej trestnej činnosti a terorizmu* ■ sú informácie, ktoré tretie krajiny a medzinárodné organizácie ■ získavajú o *páchateľoch závažnej trestnej činnosti a terorizmu a o osobách podozrivých zo závažnej trestnej činnosti a z terorizmu*, čoraz relevantnejšie pre vnútornú bezpečnosť Únie ■ . Niektoré z uvedených informácií, *najmä ak je dotknutá osoba štátnym príslušníkom tretej krajiny*, sa poskytujú len Europolu, *ktorý tieto informácie spracúva a výsledok svojich analýz poskytuje* členským štátom ■ .

- (6) *(5) Všeobecne sa uznáva operačná potreba sprístupňovať overené informácie, ktoré poskytla tretia krajina, príslušníkom v prvej línii, najmä pohraničnej strážii a príslušníkom polície. Relevantní koncoví používatelia v členských štátoch však nemajú vždy prístup k uvedeným cenným informáciám, pretože členské štáty okrem iných dôvodov nie sú vždy schopné vkladať zápisy do SIS na základe takýchto informácií z dôvodu vnútroštátneho práva.*
- (7) *(6) V snahe odstrániť nedostatky v súvislosti s poskytovaním informácií o závažnej trestnej činnosti a terorizme, a najmä o zahraničných teroristických bojovníkoch, v prípade ktorých je monitorovanie ich pohybu kľúčové, je potrebné zabezpečiť, aby členské štáty mohli na návrh Europolu vkladať informačné zápisy o štátnych príslušníkoch tretích krajín do SIS v záujme Únie s cieľom sprístupniť uvedené informácie, ktoré poskytl tretie krajiny a medzinárodné organizácie, priamo a v reálnom čase príslušníkom v prvej línii v členských štátoch.*
- (8) **I**

- (9) (7) Na tento účel by sa mala v SIS vytvoriť osobitná kategória **informačných zápisov o štátnych príslušníkoch tretích krajín v záujme Únie (ďalej len „informačné zápisy“)**. Takéto informačné zápisy o **štátnych príslušníkoch tretích krajín** by mali do SIS vkladať **členské štáty podľa vlastného uváženia na základe nimi vykonaného overenia a analýzy návrhu** Europolu v **záujme Únie**, aby informovali koncových používateľov vykonávajúcich vyhľadávanie v SIS o tom, že dotknutá osoba je podozrivá z účasti na trestnom čine, ktorý patrí do pôsobnosti Europolu, a aby **členské štáty a** Europol získali potvrdenie, že sa našla osoba, ktorá je predmetom **informačného** zápisu, a **ďalšie informácie v súlade s** nariadením (EÚ) 2018/1862 zmeneným **týmto nariadením**.

- (10) (8) Aby mohol **členský štát**, ktorému Europol navrhol vloženie informačných zápisov posúdiť, či je konkrétny prípad dostatočne primeraný, relevantný a dôležitý na to, aby odôvodňoval vloženie **informačného** zápisu do SIS, a s cieľom potvrdiť spoľahlivosť zdroja informácií a správnosť informácií o dotknutej osobe, by mal Europol **poskytnúť všetky informácie, ktoré má k prípadu, s výnimkou informácií, ktoré boli jednoznačne získané v zjavnom rozpore s ľudskými právami**. Europol by mal poskytnúť najmä **výsledok krížovej kontroly údajov** so  svojimi databázami, **informácie týkajúce sa** správnosti a **spoľahlivosti** údajov a svoju analýzu toho, či existujú dostatočné dôvody domnievať sa, že dotknutá osoba trestný čin, ktorý patrí do právomoci Europolu, spáchala alebo sa na ňom zúčastnila alebo ho má v úmysle spáchať.

(11) *(9) Europol by mal bezodkladne informovať členské štáty, ak má relevantné dodatočné alebo zmenené údaje súvisiace s jeho návrhom na vloženie informačného zápisu do SIS alebo dôkazy, z ktorých vyplýva, že údaje uvedené v jeho návrhu sú vecne nesprávne alebo boli uchovávané nezákonne, s cieľom zabezpečiť zákonnosť, úplnosť a správnosť údajov v SIS. Europol by mal tiež bezodkladne zaslať členskému štátu, ktorý zápis vydal, dodatočné alebo zmenené údaje týkajúce sa informačného zápisu, ktorý bol vložený do SIS na jeho návrh, s cieľom umožniť tomuto členskému štátu doplniť alebo upraviť informačný zápis. Europol by mal konať najmä vtedy, keď zistí, že informácie získané od orgánov tretej krajiny alebo od medzinárodnej organizácie boli nesprávne alebo boli Europolu oznámené na nezákonné účely, napríklad ak bolo poskytnutie informácií o danej osobe motivované politickými dôvodmi.*

(12) ■

(13) (10) Na spracúvanie osobných údajov Europolom pri plnení jeho povinností podľa tohto nariadenia sa vzťahuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725⁶ a nariadenie (EÚ) 2016/794. ■

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

- (14) ***(11) Prípravy na implementáciu informačných zápisov by nemali mať vplyv na používanie SIS.***
- (15) (12) Keďže ciele tohto nariadenia, a to zriadenie a úpravu osobitnej kategórie zápisov vkladanych do SIS ***členskými štátmi na návrh*** Europolu v ***záujme Únie*** na účely výmeny informácií o osobách ***podieľajúcich sa na závažnej trestnej činnosti alebo terorizme***, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodu ich povahy ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity, ako sa uvádza v článku 5 Zmluvy o Európskej únii (ďalej len „Zmluva o EÚ“). V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov.

- (16) (13) Toto nariadenie **plne** rešpektuje základné práva a dodržiava zásady ■ zakotvené v Charte základných práv Európskej únie (*d'alej len „charta“*) a v *Zmluve o EÚ*. Toto nariadenie predovšetkým plne rešpektuje ochranu osobných údajov v súlade s **článkom 16 ZFEÚ**, článkom 8 charty a **uplatniteľnými pravidlami ochrany údajov**. **Cieľom tohto nariadenia je tiež** zaistiť bezpečné prostredie pre všetky osoby s pobytom na území Únie.
- (17) (14) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o EÚ a ZFEÚ, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Vzhľadom na to, že toto nariadenie je založené na schengenskom *acquis*, sa Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu rozhodne do šiestich mesiacov po rozhodnutí Rady o tomto nariadení, či ho bude transponovať do svojho vnútroštátneho práva.

- (18) (15) Írsko sa zúčastňuje na tomto nariadení v súlade s článkom 5 ods. 1 Protokolu č. 19 o schengenskom *acquis* začlenenom do rámca Európskej únie, ktorý je pripojený k Zmluve o EÚ a ZFEÚ, a v súlade s článkom 6 ods. 2 rozhodnutia Rady 2002/192/ES⁷ a vykonávacieho rozhodnutia Rady (EÚ) 2020/1745⁸.
- (19) (16) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórsym kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a rozvoji schengenského *acquis*⁹, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode G rozhodnutia Rady 1999/437/ES¹⁰.

⁷ Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

⁸ Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/1745 z 18. novembra 2020 o nadobudnutí účinnosti ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa ochrany údajov a o predbežnom nadobudnutí účinnosti určitých ustanovení schengenského *acquis* v Írsku (Ú. v. EÚ L 393, 23.11.2020, s. 3).

⁹ Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

¹⁰ Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k Dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórsym kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

- (20) (17) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*¹¹, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode G rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/149/SVV¹².
- (21) (18) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*¹³, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode G rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/349/EÚ¹⁴.

¹¹ Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

¹² Rozhodnutie Rady 2008/149/SVV z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskej únie Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 50).

¹³ Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

¹⁴ Rozhodnutie Rady 2011/349/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí, v mene Európskej únie, Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje najmä na justičnú spoluprácu v trestných veciach a policajnú spoluprácu (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 1).

- (22) (19) Pokiaľ ide o Bulharsko a Rumunsko, toto nariadenie predstavuje akt, ktorý je založený na schengenskom *acquis* alebo s ním inak súvisí v zmysle článku 4 ods. 2 Aktu o pristúpení z roku 2005, a malo by sa vykladať v spojení s rozhodnutiami Rady 2010/365/EÚ¹⁵ a (EÚ) 2018/934¹⁶.
- (23) (20) Pokiaľ ide o Chorvátsko, toto nariadenie predstavuje akt, ktorý je založený na schengenskom *acquis* alebo s ním inak súvisí v zmysle článku 4 ods. 2 Aktu o pristúpení z roku 2011, a malo by sa vykladať v spojení s rozhodnutím Rady (EÚ) 2017/733¹⁷.

¹⁵ Rozhodnutie Rady 2010/365/EÚ z 29. júna 2010 o uplatňovaní ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému v Bulharskej republike a Rumunsku (Ú. v. EÚ L 166, 1.7.2010, s. 17).

¹⁶ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/934 z 25. júna 2018 o nadobudnutí účinnosti zostávajúcich ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému v Bulharskej republike a Rumunsku (Ú. v. EÚ L 165, 2.7.2018, s. 37).

¹⁷ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/733 z 25. apríla 2017 o uplatňovaní ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému v Chorvátskej republike (Ú. v. EÚ L 108, 26.4.2017, s. 31).

- (24) (21) Pokiaľ ide o Cyprus, toto nariadenie predstavuje akt, ktorý je založený na schengenskom *acquis* alebo s ním inak súvisí v zmysle článku 3 ods. 2 Aktu o pristúpení z roku 2003.
- (25) (22) S európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov sa konzultovalo v súlade s článkom 41 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/1725.
- (26) (23) Nariadenie (EÚ) 2018/1862 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EÚ) 2018/1862 sa mení takto:

(1) *1. Článok 3 sa mení takto:*

(2) *a) bod 8 sa nahrádza takto:*

„8. „indikátor nevykonateľnosti“ je pozastavenie platnosti zápisu na vnútroštátnej úrovni, ktoré možno doplniť k zápisom o osobách na účely zatknutia, zápisom o nezvestných a zraniteľných osobách, zápisom na účely diskrétnych, zisťovacích a špecifických kontrol a k informačným zápisom;“;

(3) *b) dopĺňa sa tento bod:*

„22. „štátny príslušník tretej krajiny“ je každá osoba, ktorá nie je občanom Únie v zmysle článku 20 ods. 1 ZFEÚ , s výnimkou osôb požívajúcich právo na voľný pohyb v Únii v súlade so smernicou 2004/38/ES alebo v súlade s dohodou uzavretou medzi Úniou alebo Úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a treťou krajinou na strane druhej;“

(4) **2. Článok 20 sa mení takto:**

(5) **a) odsek 1 sa nahrádza takto:**

„1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 8 ods. 1 alebo ustanovenia tohto nariadenia o uchovávaní dodatočných údajov, obsahuje SIS výlučne tie kategórie údajov, ktoré dodáva každý členský štát, ako je požadované na účely stanovené v článkoch 26, 32, 34, 36, 37a, 38 a 40.“;

(6) **b) v odseku 2 sa písmeno b) nahrádza takto:**

„b) informácie o veciach uvedené v článkoch 26, 32, 34, 36, 37a a 38.“

(7) 3. V článku 24 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Ak sa členský štát domnieva, že vykonanie opatrenia na základe zápisu vloženého v súlade s článkom 26, 32, 36 alebo 37a nie je zlučiteľné s jeho vnútroštátnym právom, jeho medzinárodnými záväzkami alebo základnými národnými záujmami, môže požiadať o označenie zápisu indikátorom nevykonateľnosti s cieľom upozorniť, že opatrenie, ktoré sa má prijať na základe zápisu, sa na jeho území nevykoná. Zápis označí *indikátorom nevykonateľnosti* útvar SIRENE členského štátu, ktorý vydal zápis ■.“

(a) ■

(8) 4. Vkladá sa táto kapitola:

„KAPITOLA IXa

Informačné zápisy o štátnych príslušníkoch tretích krajín v záujme Únie

Článok 37a

Ciele a podmienky vkladania zápisov

1. ***Členské štáty*** môžu v záujme Únie vkladat' do SIS ***informačné zápisy o*** štátnych príslušníkoch tretích krajín (ďalej len „informačné zápisy“) ***podľa článku 4 ods. 1 písm. t) nariadenia (EÚ) 2016/794, na návrh Europolu vložiť informačný zápis na základe informácií získaných od orgánov tretích krajín alebo od medzinárodných organizácií. Europol informuje svojho úradníka pre ochranu údajov, ak predloží takýto návrh.***

2. **Informačné zápisy sa vkladajú do SIS** na účely informovania koncových používateľov vykonávajúcich vyhľadávanie v SIS týkajúce sa podozrenia z účasti **štátnych príslušníkov tretích krajín na teroristických trestných činoch alebo na iných formách závažnej trestnej činnosti uvedených v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2016/794, s cieľom získať** informácie stanovené v článku 37b tohto nariadenia.
3. Europol *navrhne, aby sa informačné zápisy vložili do SIS len v týchto prípadoch a za predpokladu, že overil splnenie podmienok stanovených v odseku 4:*
- a) *ak existujú konkrétne skutočnosti, ktoré naznačujú, že osoba má v úmysle spáchať alebo pácha ktorýkoľvek z trestných činov uvedených v odseku 2 ;*
 - b) *ak sa vzhľadom na celkové posúdenie osoby, najmä na základe doteraz spáchanej trestnej činnosti, možno domnievať, že táto osoba môže spáchať trestný čin uvedený v odseku 2.*

4. Europol *navrhne, aby sa informačné zápisy vložili do SIS až po tom, ako dospel k záveru, že informačný zápis je nevyhnutný a odôvodnený, pričom zabezpečí*, aby boli splnené obe tieto podmienky:
- a) analýzou informácií poskytnutých v súlade s *článkom 17 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2016/794* sa potvrdila spoľahlivosť zdroja informácií, *ako aj* správnosť informácií o dotknutej osobe, čo Europolu umožnilo konštatovať – v prípade potreby po tom, ako vykonal ďalšie výmeny informácií s poskytovateľom údajov v súlade s článkom 25 nariadenia (EÚ) 2016/794 –, že ide o aspoň jeden z prípadov uvedených v odseku 3;
 - b) pri vyhľadávaní v SIS vykonanom v súlade s článkom 48 tohto nariadenia sa nezistila existencia zápisu o dotknutej osobe.

I

5. Europol *sprístupní členským štátom informácie o konkrétnom prípade, ktoré má v držbe, a výsledky posúdenia uvedeného v odsekoch 3 a 4 a navrhne, aby jeden alebo viaceré členské štáty vložili informačný zápis do SIS.*

Ak má Europol relevantné dodatočné alebo zmenené údaje v súvislosti so svojim návrhom na vloženie informačného zápisu, alebo ak má dôkazy, z ktorých vyplýva, že údaje uvedené v jeho návrhu na vloženie informačného zápisu sú vecne nesprávne alebo boli uchovávané nezákonne, bezodkladne informuje členské štáty.

6. Návrh Europolu na vloženie informačných zápisov podlieha overeniu a analýze členským štátom, ktorému Europol navrhol vloženie takýchto zápisov. Takéto informačné zápisy sa vkladajú do SIS podľa vlastného uváženia uvedeného členského štátu.

7. *Ak sa do SIS vkladajú informačné zápisy v súlade s týmto článkom, členský štát, ktorý vydal zápis, informuje ostatné členské štáty a Europol o tomto vložení prostredníctvom výmeny doplňujúcich informácií.*

8. *Ak sa členské štáty rozhodnú nevložiť informačný zápis na návrh Europolu a ak sú splnené príslušné podmienky, môžu sa tiež rozhodnúť vložiť iný typ zápisu o tej istej osobe.*
9. *Členské štáty informujú ostatné členské štáty a Europol o výsledku overenia a analýzy údajov v návrhu Europolu podľa odseku 6, a o tom, či údaje boli vložené do SIS, do 12 mesiacov po tom, čo Europol navrhol vloženie informačného zápisu.*
- Na účely prvého pododseku zavedú členské štáty mechanizmus pravidelného podávania správ.*
10. *Ak má Europol relevantné dodatočné alebo zmenené údaje v súvislosti s informačným zápisom, bezodkladne ich prostredníctvom výmeny doplňujúcich informácií zašle členskému štátu, ktorý vydal zápis, aby tento členský štát mohol informačný zápis doplniť, zmeniť alebo vymazať.*

- 11. Ak má Europol dôkazy, z ktorých vyplýva, že údaje vložené do SIS v súlade s odsekom 1 sú vecne nesprávne alebo boli uchovávané nezákonne, oznámi to čo najskôr, najneskôr však do dvoch pracovných dní po tom, ako sa o dôkazoch dozvedel, členskému štátu, ktorý vydal zápis, prostredníctvom výmeny doplňujúcich informácií. Členský štát, ktorý vydal zápis, informácie skontroluje a v prípade potreby predmetné údaje bezodkladne opraví alebo vymaže.*
- 12. Ak existuje jasná indícia, že s osobou, ktorá je predmetom informačného zápisu podľa odseku 1 tohto článku, sú spojené veci uvedené v článku 38 ods. 2 písm. a), b), c), e), g), h), j) a k), alebo bezhotovostné platobné prostriedky, je na účely nájdenia tejto osoby možné vložiť zápisy o týchto veciach. V takýchto prípadoch sa informačný zápis a zápis o veci prepoja v súlade s článkom 63.*

- 13. Členské štáty zavedú potrebné postupy na vkladanie, aktualizáciu a vymazávanie informačných zápisov v SIS v súlade s týmto nariadením.*
- 14. Europol uchováva záznamy o svojich návrhoch na vloženie informačných zápisov do SIS podľa tohto článku a každých šesť mesiacov podáva členským štátom správy o informačných zápisoch vložených do SIS a o prípadoch, v ktorých členské štáty informačné zápisy nevložili.*
- 15. Komisia prijme vykonávacie akty na stanovenie a vývoj pravidiel potrebných na vkladanie, aktualizáciu, vymazávanie a vyhľadávanie údajov uvedených v odseku 11 tohto článku. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 76 ods. 2.*

Článok 37b

Vykonanie opatrenia založeného na *informačnom* zápise

1. V prípade pozitívnej lustrácie *informačného* zápisu *zozbiera* vykonávajúci členský štát všetky nasledujúce informácie, *alebo niektoré* z nich, a *oznámi* ich *členskému štátu, ktorý vydal zápis*:
 - a) skutočnosť, že sa našla osoba, ktorá je predmetom *informačného* zápisu;
 - b) miesto, čas a dôvod kontroly;
 - c) *trasa a cieľ cesty*;
 - d) *osoby, ktoré sprevádzajú osobu, ktorá je predmetom informačného zápisu, o ktorých možno dôvodne predpokladať, že sú spojené s osobou, ktorá je predmetom informačného zápisu*;
 - e) *prenášané veci vrátane cestových dokladov*;
 - f) *okolnosti, za ktorých sa osoba našla*.

2. Vykonávajúci členský štát oznámi informácie uvedené v odseku *1 členskému štátu, ktorý vydal zápis*, prostredníctvom výmeny doplňujúcich informácií.
3. *Odsek 1 tohto článku sa uplatňuje aj vtedy, ak sa osoba, ktorá je predmetom informačného zápisu, nachádza na území členského štátu, ktorý vložil informačný zápis do SIS na účely informovania Europolu v súlade s článkom 48 ods. 8 písm. b).*
4. *Vykonávajúci členský štát zabezpečí diskkrétne získavanie čo najväčšieho množstva informácií uvedených v odseku 1 počas bežnej činnosti vykonávanej jeho príslušnými vnútroštátnymi orgánmi. Získavanie takýchto informácií nesmie ohroziť diskrétnu povahu kontrol a osoba, ktorá je predmetom informačného zápisu, sa nesmie nijakým spôsobom dozvedieť o existencii takéhoto zápisu.“*

(9) 5. V článku 43 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. V daktyloskopických údajoch v SIS v súvislosti so zápismi vloženými v súlade s článkami 26, 32, 36, 37a a 40 je možné vyhľadávať aj s použitím úplných alebo neúplných súborov odtlačkov prstov alebo odtlačkov dlaní objavených na mieste vyšetrovaných závažných trestných činov alebo trestných činov terorizmu, ak možno s veľkou pravdepodobnosťou predpokladať, že tieto súbory odtlačkov patria páchatel'ovi daného trestného činu, a za predpokladu, že sa súčasne vyhľadáva aj v relevantných databázach členského štátu týkajúcich sa odtlačkov prstov.“

(10) 6. Článok 48 sa mení takto:

a) *odsek 8 sa nahrádza takto:*

„8. Členské štáty informujú Europol prostredníctvom výmeny doplňujúcich informácií:

- a) *o každej pozitívnej lustrácii týkajúcej sa informačných zápisov vložených do SIS podľa článku 37a;*
- b) *keď osoba, ktorá je predmetom informačného zápisu, bola nájdená na území členského štátu, ktorý vydal zápis v súlade s článkom 37b ods. 3, a*
- c) *o každej pozitívnej lustrácii týkajúcej sa zápisov súvisiacich s trestnými činmi terorizmu, ktoré sa nevkladajú do SIS podľa článku 37a.*

Členské štáty môžu výnimočne neinformovať Europol o pozitívnych lustráciách súvisiacich so zápsmi podľa písmena c) tohto odseku, ak by to ohrozilo prebiehajúce vyšetrovanie, bezpečnosť určitej osoby, alebo ak by to bolo v rozpore so základnými bezpečnostnými záujmami členského štátu, ktorý vydal zápis.“;

(a) *b) odsek 9 sa vypúšťa*

(11) 7. Článok 53 sa mení takto:

(12) a) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Členský štát môže vložiť zápis o osobe na účely článku 32 ods. 1 písm. c), d) a e) a článkov 36 a 37a na obdobie jedného roka. Členský štát, ktorý vydal zápis, preskúma potrebu zachovania zápisu v rámci uvedeného obdobia jedného roka.“;

(13) *b) odseky 6 a 7 sa nahrádzajú takto:*

„6. Členský štát, ktorý vydal zápis, ■ môže v rámci lehoty na preskúmanie uvedenej v odsekoch 2, 3, 4 a 5 a po komplexnom individuálnom posúdení, ktoré sa zaznamená, rozhodnúť o tom, že zápis o osobe uchová dlhšie, než je lehota na preskúmanie, ak je to potrebné a primerané na účely, na ktoré sa zápis vložil. V takýchto prípadoch sa odseky 2, 3, 4 a 5 uplatňujú aj na takéto predĺženie uchovávania zápisu. Každé takéto predĺženie sa oznámi CS-SIS.

7. Zápisy o osobách sa automaticky vymažú po uplynutí lehoty na preskúmanie uvedenej v odsekoch 2, 3, 4 **a 5** tohto článku, pokiaľ členský štát, ktorý vydal zápis, ■ neoznámí CS-SIS predĺženie podľa odseku 6 tohto článku. CS-SIS automaticky informuje členský štát, ktorý vydal zápis, **a v prípade informačných zápisov vkladanych do SIS v súlade s článkom 37a aj** Europol o plánovanom vymazaní údajov štyri mesiace vopred. **V prípade informačných zápisov vkladanych do SIS v súlade s článkom 37a Europol bezodkladne pomôže členskému štátu, ktorý vydal zápis, pri jeho komplexnom individuálnom posúdení uvedenom v odseku 6 tohto článku.**“

(14) 8. *V článku 54 sa odsek 3 nahrádza takto:*

„3. Zápisy o veciach vložené v súlade s článkami 26, 32, 34, 36 a 37a sa preskúmajú podľa článku 53, ak sú prepojené so zápisom o osobe. Takéto zápisy sa uchovávajú iba počas obdobia uchovávania zápisu o osobe.“

(15) 9. **■** Článok 55 sa mení takto:

a) vkladá sa tento odsek:

„4a. Informačné zápisy podľa článku 37a sa vymažú po:

a) uplynutí platnosti zápisu v súlade s článkom 53 alebo

b) rozhodnutí o ich vymazaní prijatom príslušným orgánom členského štátu, ktorý vydal zápis, prípadne na návrh Europolu.“;

■

b) odsek 7 sa nahrádza takto:

„7. Ak je zápis o veciach vložený v súlade s článkami 26, 32, 34, 36 a 37a prepojený so zápisom o osobe, vymaže sa zároveň s vymazaním zápisu o osobe v súlade s týmto článkom.“

(16) 10. Článok 56 sa mení takto:

(a) a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Členské štáty spracúvajú údaje uvedené v článku 20 len na účely stanovené pre jednotlivé kategórie zápisov uvedené v článkoch 26, 32, 34, 36, 37a, 38 a 40.“

(b) b) odsek 5 sa nahrádza takto:

„5. Pokiaľ ide o zápisy stanovené v článkoch 26, 32, 34, 36, 37a, 38 a 40, každé spracúvanie informácií v SIS na iné účely ako na účely, na ktoré boli do SIS vložené, musí súvisieť s konkrétnym prípadom a musí byť odôvodnené potrebou predísť bezprostrednému a závažnému ohrozeniu verejného poriadku a verejnej bezpečnosti, závažnými dôvodmi súvisiacimi s národnou bezpečnosťou alebo predchádzaním závažnej trestnej činnosti. Na tento účel sa musí vopred získať povolenie členského štátu, ktorý vydal zápis.“

(17) ■

(18) 11. V článku 74 ■ *sa vkladá tento odsek:*

„5a. *Členské štáty, Europol a agentúra eu-LISA poskytnú Komisii informácie potrebné na to, aby prispeli k hodnoteniu a správam uvedeným v článku 68 nariadenia (EÚ) 2016/794.*“

(19) 12. V článku 79 sa dopĺňa tento odsek:

„7. Komisia prijme rozhodnutie, v ktorom stanoví dátum, od ktorého *môžu členské štáty* začať s vkladáním, aktualizáciou a vymazávaním *informačných zápisov* v SIS v *súlade s článkom 37a* tohto nariadenia, a to po overení splnenia týchto podmienok:

- a) vykonávacie akty prijaté podľa tohto nariadenia boli zmenené v rozsahu potrebnom na uplatňovanie tohto nariadenia zmeneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/...⁺;
- b) *členské štáty a* Europol oznámili Komisii, že prijali potrebné technické a procedurálne opatrenia na spracúvanie údajov SIS a výmenu doplňujúcich informácií podľa tohto nariadenia zmeneného nariadením (EÚ) 2022/...⁺;

⁺ Ú. v.: vložte, prosím, poradové číslo tohto pozmeňujúceho nariadenia.

- c) agentúra eu-LISA oznámila Komisii úspešné ukončenie všetkých testovacích činností, pokiaľ ide o CS-SIS a interakciu medzi CS-SIS a **N.SIS**.

Uvedené rozhodnutie Komisie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

-
- * Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/... z ..., ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/1862, pokiaľ ide o vkladanie informačných zápisov o štátnych príslušníkoch tretích krajín do Schengenského informačného systému (SIS) v záujme Únie (Ú. v. EÚ L ...) ⁺“.

⁺ Ú. v.: vložte, prosím, poradové číslo a dátum tohto pozmeňujúceho nariadenia.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od dátumu určeného v súlade s článkom 79 ods. 7 nariadenia (EÚ) 2018/1862 **s výnimkou článku 1 bodu 12 tohto nariadenia, ktorý sa uplatňuje od ... [deň nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]**.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

V ...

Za Európsky parlament
predsedníčka

Za Radu
predseda/predsedníčka